

Zmluva o vytvorení diela na objednávku a licenčná zmluva

Zmluvné strany:

Zhotoviteľ:

Titul, meno, priezvisko: Ing. Peter Matisko

Rodné číslo:

Trvalé bydlisko:

Bankové spojenie (IBAN):

Telefónne číslo:

E-mail:

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

Objednávateľ:

Obchodné meno: Obec Dlhé Klčovo

Sídlo: Dlhá 173/84, 094 13 Dlhé Klčovo

V zastúpení: Ľubica Zubková, Dlhé Klčovo

IČO: 332 356

DIČ: 2020640974

bankové spojenie:

IBAN: SK58 5600 0000 0042 3389 2001

(ďalej len „Objednávateľ“)

sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy o vytvorení diela na objednávku a Licenčnej zmluvy podľa §65 a nasl. a § 91 zákona č. 185/2015 Z. Z. o Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „AutZ“)

1. Predmet zmluvy

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na základe dohodnutej ceny, v rozsahu, termíne a za podmienok dojednaných v tejto zmluve graficky spracuje 1 vydanie obecných novín – Novinky Dlhého Klčova, v rozsahu 20 tlačových strán. Zhotoviteľ týmto tiež poskytuje objednávateľovi bezodplatnú výhradnú licenciu k pripraveným grafickým návrhom (ďalej aj „dielo“).
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje, že dokončené práce v zmysle objednávky prevezme, ak spĺňa určené podmienky kvality, zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu a poskytne zhotoviteľovi dojednané spolupôsobenie.
- 1.3 Predmetom zmluvy je grafické spracovanie a príprava tlačových dát podľa podkladov dodaných objednávateľom a špecifikácie zadania. Grafické spracovanie bude prebiehať na hardvérovom vybavení zhotoviteľa. Po ukončení práce a spracovaní tlačových dát zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi aj všetky zdrojové súbory k predmetu zmluvy.

2. Ďalší záväzok zhotoviteľa

- 2.1 Zhotoviteľ pri realizácii prác dodrží všeobecne záväzné predpisy, dojednania tejto zmluvy a pokyny objednávateľa.
- 2.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje kedykoľvek na požiadanie objednávateľa mu bezodkladne odovzdať všetky spracované materiály a podklady, ktoré boli použité na ich tvorbu. Prípadne ich aj úplne odstrániť zo všetkých svojich diskov.

3. Čas plnenia

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že dodá objednávateľovi predmet plnenia tejto zmluvy v dohodnutých termínoch.
Začiatok práce: 15.12.2025
Celkové ukončenie práce: 19.12.2025
- 3.2 Dodržanie tohto termínu je závislé od riadneho a včasného dodania podkladov objednávateľom. Po dobu meškania objednávateľom s poskytnutím podkladov nie je zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinnosti dodať predmet zmluvy v dojednanom termíne. Termín dodania predmetu zmluvy sa však môže celkovo omeškať maximálne v rovnakom počte dní, v akom bolo omeškané dodanie podkladov.
- 3.3 Zhotoviteľ bude plniť predmet diela v mieste svojho bydliska.

4. Spolupôsobenie objednávateľom

- 4.1 Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne zhotoviteľovi spolupôsobenie spočívajúce najmä v dodaní podkladov na grafické spracovanie, špecifikácie zadania a poskytnutí konzultácií od pracovníkov vydavateľstva.

5. Cena a platobné podmienky

- 5.1 Cena za grafické spracovanie publikácie je 100€ (slovom sto eur).
- 5.2 Zhotoviteľ sa týmto dohodol s objednávateľom, že objednávateľ nevyberie z odmeny dojednanej v tejto zmluve zrážkovú daň v zmysle § 43 ods. 3 písm. h) v spojení s § 43 ods. 14 zák. č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov.
- 5.3 Zhotoviteľ si je vedomý, že je povinný splniť všetky povinnosti vyplývajúce zo zákona o dani z príjmov a zo zákonov o sociálnom a zdravotnom poistení a zo zákona o zamestnanosti, ako aj z ostatných príslušných právnych predpisov platných v SR.
- 5.4 Ak dôjde k zániku zmluvy z dôvodov na strane Objednávateľom, vzniká Zhotoviteľovi nárok na úhradu vzniknutých nákladov. Cena bude stanovená dohodou zmluvných strán. Ak sa nedosiahne dohoda o cene, požiadava zhotoviteľ súd o rozhodnutie. Ak dôjde k zániku zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľom, nevzniká Zhotoviteľovi žiadny nárok na úhradu vzniknutých nákladov.

6. Zodpovednosť za vady, záruka

- 6.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo je zhotovené podľa tejto zmluvy.
- 6.2 Zhotoviteľ zodpovedá za vady, vrátane právnych väd, ktoré má dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. Za vady vzniknuté po odovzdaní diela zodpovedá iba vtedy, ak boli spôsobené porušením jeho povinnosti.
- 6.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za závady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na ňu upozornil objednávateľom a ten na ich použitie trval.
- 6.4 Záručná doba je 2 roky a začína plynúť odo dňa odovzdania diela objednávateľovi.
- 6.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje odstrániť bezplatne oprávnené reklamácie /vady diela/ bez zbytočného odkladu, najneskôr však v lehote do 20 dní od uplatnenia reklamácie.
- 6.6 Výhrady orgánov štátnej správy a organizácii poverených výkonom štátnej správy v projekte pri jeho prerokovaní po dodaní sa posudzujú ako zavádí prác.

7. Zmluvné pokuty

- 7.1 Ak zhotoviteľ nesplní svoj záväzok dodať dielo v dohodnutom termíne, zaplatí objednávateľovi pokutu vo výške 0,5 % z dohodnutej ceny diela za každý deň omeškania.

- 7.2 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť objednávateľovi pokutu vo výške 0,5 % z dohodnutej ceny diela za každý deň prekročenia lehoty stanovenej v ods. 3.1 zmluvy.
- 7.3 V prípade jednostranného ukončenia grafických prác zo strany zhotoviteľa pred dokončením predmetu zmluvy, alebo nedodržania dohodnutých podmienok, najmä bodu 3.2 je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi pokutu vo výške 1 000 eur, ako aj vzniknuté dodatočné náklady na strane objednávateľa.
- 7.4 Ak objednávateľ je v omeškaní so splnením peňažného záväzku, alebo jej časti, je povinný zaplatiť zhotoviteľovi úroky z omeškania vo výške 0,5 % z nezaplatenej sumy za každý deň meškania.

8. Licencia

- 8.1 Zhotoviteľ týmto zároveň poskytuje objednávateľovi bezodplatnú výhradnú licenciu, t.j. autor sa sám musí zdržať používania diela v rozsahu tejto licencie a zároveň v jej rozsahu nemôže udeliť oprávnenie používať jeho dielo žiadnym tretím osobám. Zmluva, ktorou by autor udelil tretej osobe licenciu v rozsahu tejto licencie je neplatná, ak nadobúdateľ na uzavretie takejto zmluvy neudelil predchádzajúci písomný súhlas (§ 43 ods. 5 AutZ). Autor vyhlasuje, že dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy, je jeho pôvodným autorským dielom, a že v udelení tejto licencie mu nebránia žiadne zmluvné alebo iné prekážky
- 8.2 Podľa poskytnutej licencie má objednávateľ právo aj sublicencovať akékoľvek použitie diela v rozsahu jemu udelenej licencie tretím osobám, vrátane udelenia takej sublicencie, ktorou sa sám vylúči z používania diela.
- 8.3 Objednávateľ týmto získava aj právo túto licenciu celú alebo z časti postúpiť tretej osobe; o postúpení licencie a o osobe postupníka je však povinný informovať autora bez zbytočného odkladu (§ 44 ods. 2 AutZ).
- 8.4 Autor udeľuje licenciu na úplne všetky spôsoby použitia diela známe v čase uzatvorenia tejto zmluvy, a to najmä na vyhotovenie rozmnoženiny diela, verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva, verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním, spracovanie, preklad a adaptáciu diela, zaradenie diela do súborného diela, verejné vystavenie diela, verejné vykonanie diela a verejný prenos diela. Vo vzťahu k doteraz neznámym spôsobom použitia diela (§ 41 ods. 2 AutZ) je však autor v budúcnosti povinný uzatvoriť s nadobúdateľom licenciu za obdobných podmienok do troch mesiacov od kedy ho o to nadobúdateľ požiada (§ 50a ObčZ). Ak do dohodnutej doby nedôjde k uzavretiu zmluvy, možno sa do jedného roka domáhať na súde, aby vyhlásenie vôle bolo nahradené súdnym rozhodnutím.
- 8.5 Autor udeľuje Objednávateľovi licenciu v neobmedzenom územnom, časovom a vecnom rozsahu, t.j. nadobúdateľ je najmä oprávnený dielo používať kdekoľvek vo svete, za akýmkoľvek účelom a bez časového alebo množstevného obmedzenia.
- 8.6 Autor zároveň súhlasí s tým, že v rozsahu použitia diela a po dobu platnosti tejto zmluvy si nebude uplatňovať žiadne svoje osobnostné práva voči Objednávateľovi alebo jeho právnym nástupcom či tretím osobám, na ktoré bude licencia postúpená alebo, ktorým bude udelená sublicencia. Autor má však právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom v odvetví pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu jeho použitia (§ 17 ods. 1 AutZ).
- 8.7 Autor týmto získava nevýhradnú bezodplatnú sublicenciu na použitie autorského diela na účely prezentácie svojej práce ďalším potenciálnym klientom v rámci referencií pod podmienkou, že takáto prezentácia nepresiahne primeranú potrebu tohto cieľa. Ak autor prekročí rozsah tohto oprávnenia, jeho nevýhradná bezodplatná sublicencia k tomuto použitiu

podľa tejto zmluvy automaticky zanikne a dielo bude môcť byť použitý iba v rámci na tzv. základe zákonných licencií uvedených v autorskom zákone.

9. Trvanie a ukončenie zmluvy

- 9.1 Licencia podľa tejto zmluvy je poskytnutá na dobu určitú, a síce na celú dobu trvania majetkových práv autora k jeho dielu, ktoré je predmetom tejto zmluvy. Po uplynutí licencie sa teda dielo mocou zákona stáva voľným. V celku alebo v časti od tejto zmluvy možno odstúpiť iba ak to pod podmienkou absolútnej alebo relatívnej neplatnosti vyžaduje zákon alebo umožňuje výslovne táto zmluva.
- 9.2 Odstúpenie od zmluvy alebo jej výpoveď musí byť vykonané v písomnej forme, musí byť doručené druhej strane a musí v ňom byť uvedený dôvod odstúpenia, resp. výpovede s odvolaním na konkrétne ustanovenie tejto zmluvy, inak je neplatné.
- 9.3 V prípade odstúpenia alebo výpovede Autor nemôže žiadať stiahnutie alebo zničenie už vydaných alebo distribuovaných kópií jeho diela.
- 9.4 Od tejto zmluvy je v celku možné odstúpiť za nasledovných podmienok:
- A) Autor môže od celej tejto zmluvy odstúpiť len v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností Objednávateľom, za ktoré sa považuje:
- i) nezaplatenie celej sumy Objednávateľom ani na opakovanú výzvu po dobe splatnosti.
- B) Objednávateľ môže od celej tejto zmluvy odstúpiť len v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností Autorom, za ktoré sa považuje:
- i) meškanie s odovzdaním riadne vyhotoveného Diela po dobu dlhšiu ako 30 dní,
- ii) meškanie s odovzdaním zmeneného alebo prepracovaného Diela po dobu dlhšiu ako 30 dní,
- iii) opakované neposkytnutie súčinnosti Autorom podľa tejto zmluvy,
- iv) odovzdanie Diela v takej nízkej kvalite, ktoré nie je možné použiť,
- v) odovzdanie Diela, ktoré nezodpovedá dohodnutým štandardom,
- vi) odovzdanie Diela obsahujúce práva tretích osôb, ktoré neboli vysporiadané,
- vii) ukázalo sa, že Autor dielo alebo jeho časť už licencoval inej osobe ako Objednávateľovi.

10. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v súlade s §5a zákona č. 211/2000Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií I v znení neskorších predpisov).
- 10.2 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 10.3 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti ohľadom plnenia tejto zmluvy, ako i akékoľvek zmeny kontaktných a iných dôležitých údajov si budú oznamovať písomne, formou doporučených zásielok s doručenkou.
- 10.4. Písomnosti zasielané v súvislosti s plnením jednotlivých ustanovení tejto zmluvy sa budú považovať za doručené i márnym uplynutím odbernej lehoty na pošte podľa poslednej známej korešpondenčnej adresy zmluvnej strany, ktorej je písomnosť adresovaná. Písomnosti sa budú považovať za doručené i v prípade, ak tieto ich adresát odmietol prevziať, a to momentom odmietnutia.

- 10.5 Lehoty stanovené v tejto zmluve začínajú plynúť dňom nasledujúcim po udalosti rozhodujúcej pre začiatok plynutia lehoty.
- 10.6 Autor súhlasí so spracovaním jeho osobných údajov výlučne v súvislosti s uzavretím a realizáciou tejto zmluvy.
- 10.7 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa v ostatnom riadia platným Autorským zákonom, Občianskym zákonníkom a inými príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 10.8 V prípade, ak sa niektoré ustanovenia tejto zmluvy stanú v budúcnosti neúčinnými alebo budú kompetentným orgánom vyhlásené za neplatné, nebude mať táto skutočnosť vplyv na platnosť alebo účinnosť ďalších ustanovení zmluvy. Pokiaľ to bude možné, neúčinné alebo neplatné ustanovenia sa nahradia zákonnou úpravou, čo najviac zodpovedajúcou vôli strán pri uzavretí tejto zmluvy.
- 10.9 Táto zmluva ohľadom predmetu jej plnenia ruší a nahrádza všetky predchádzajúce dojednania účastníkov tejto zmluvy, tak v ústnej ako i písomnej forme.
- 10.10 Túto zmluvu je možné meniť len po dohode zmluvných strán, a to písomne, formou chronologicky očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
- 10.11 Túto zmluvu uzatvárajú jej účastníci slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom vyjadriť, zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli, súhlasia s ním, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
- 10.12 Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach.

Objednávateľ

Zhotoviteľ